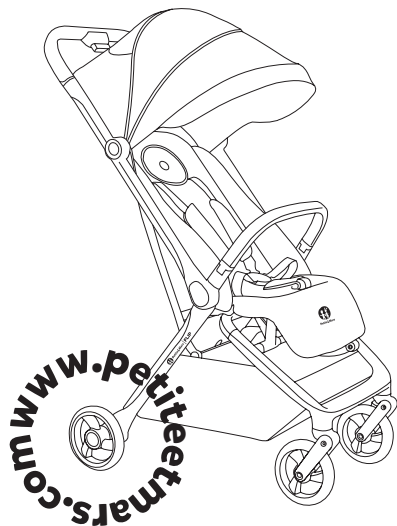




Petite&Mars



FLIP

SPORTOVNÍ KOČÁREK
ŠPORTOVÝ KOČÍK
SPORT BABAKOCSI
WÓZEK SPACEROWY
STROLLER
KIINDERWAGEN
POUSSETTE
PASSEGGINO



0-36 m
max. 22 kg



NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
PRODUCT MANUAL
ANWEISUNGEN
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO

EN 1888-2:2018+A1:2022

Výrobce CZ | Výrobca SK | Gyártó HU | Producent PL | Producer EN
Produzent DE | Producteur FR | Producător RO / Produttore IT :

ags 92, s.r.o., Drahobejlva 2515/18, Libeň 190 00 Praha

Magyarországi képviselő: ags92 Kft., HU-9028 Győr, Szent Imre út 61/A

MADE IN CHINA

Před montáží a používáním si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití. Při nedodržení těchto pokynů může dojít ke zranění dítěte.

Před použitím odstraňte a zlikvidujte všechny plastové obaly a jiné (např. spojovací materiál, upevňovací pásky atd.) a uchovávejte je mimo dosah dětí!

UPOZORNĚNÍ!

UPOZORNĚNÍ! Tento kočárek je určen pro jedno dítě od narození (0 měsíců) do maximální hmotnosti 22 kg nebo 4 let, podle toho, co nastane dříve.

UPOZORNĚNÍ! Kočárek není vhodný pro děti do 6 měsíců, je-li úhel sedadla a opěrada menší než 150 stupňů.

UPOZORNĚNÍ! NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!

UPOZORNĚNÍ! Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechna uzamykací zařízení zapojena.

UPOZORNĚNÍ! Abyste předešli zranění, dbejte na to, aby se vaše dítě při rozkládání a skládání tohoto produktu nacházelo v bezpečné vzdálenosti.

UPOZORNĚNÍ! Nenechte své dítě hrát si s tímto výrobkem.

UPOZORNĚNÍ! VŽDY POUŽÍVEJTE BEZPEČNOSTNÍ PÁSY!

UPOZORNĚNÍ! Tento výrobek není vhodný pro běhání a bruslení.

UPOZORNĚNÍ! Pro novorozence vždy používejte nejvíce nakloněnou polohu.

UPOZORNĚNÍ! Jakékoliv zatížení připevněné k rukojeti ovlivňuje stabilitu kočárku!

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si s tímto výrobkem.

Nepřetěžujte tento kočárek. Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.

Tašky a jiné předměty by neměly být zavěšeny na rukojeti, protože to může ovlivnit stabilitu kočárku.

Preťetžování, nesprávné skládání a používání neschváleného příslušenství není bezpečné a může vážně poškodit tento kočárek.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nepoužívejte díly nebo příslušenství, které nejsou schváleny výrobcem.

Pokud kočárek stojí ujistěte se, že jste jej zabrzdili!

UPOZORNĚNÍ! Během nakládání a vykládání dětí se ujistěte, že je kočárek zabrzděný.

Nedovolte, aby vaše dítě ležlo do kočárku.

Nikdy nenechávejte pláštěnku, fusak uvnitř, v horkém prostředí nebo v blízkosti zdroje tepla, protože se vaše dítě může přehřát.

Budte opatrní při vycházení ale sjíždění z obrubníků.

Vyberte své dítě a sundejte kočárek, když jedete nahoru nebo dolů po eskalátorech.

Nepoužívejte tento kočárek v blízkosti tepelného zdroje nebo otevřeného plamene.

Dávejte pozor při větrném počasí.

Maximální nosnost nákupního košíku jsou 3 kg!

Tento kočárek odpovídá normě EN 1888-2:2018+A1:2022

NÁVOD K POUŽITÍ

Věnujte prosím několik minut k přečtení si tohoto návodu. Usnadní Vám to používání kočárku a pomůže při jeho údržbě. Návod uschovejte pro budoucí potřeby. Bezpečnost Vašeho dítěte může být ohrožena, pokud nebudete postupovat podle pokynů v návodu. Kočárek je určen dětem od narození do 22 kg.

SEZNAM ČÁSTÍ - **A**

1. Kočárek
2. Zadní kolečka 2x
3. Přední kolečka 2x
4. Madlo 1x

● OZNAČENIE UMIESTNENIA OBRÁZKU

ROZLOŽENÍ KOČÁRKU - B

Před zahájením montáže vybalte veškerý obsah a zkontrolujte, zda máte všechny díly – zkontrolujte se seznamem částí.

Na kočárku **B1** podržte rukojeť a stiskněte tlačítko zámku 1, a zároveň stiskněte tlačítko 2, zvedněte rám, dokud neuslyšíte „cvaknutí“ **B2**. Kočárek bude pak zcela rozložen a zajištěn **B3**.

MONTÁŽ KOLEČEK A MADLA - C

1. Montáž zadních kol: Zasuňte ocelový kolík zadního kola do zadní části konstrukce, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **C1**.
2. Montáž předních kol: Zasuňte ocelový kolík předního kola do přední části konstrukce, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **C2**.
3. Montáž předního madla: Vložte adaptér předního madla do obou bočních otvorů, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **C3**.

MONTÁŽ OPĚRKY ZAD - D

1. Mechanismus nastavení opěrky zad naleznete v zadní části sedadla. Stisknutím nastavovacího tlačítka na opěradle nastavte opěradlo do nižší polohy **D1**.
2. Zvedněte D-kroužek, abyste uviděli seřizovací popruh. Pomocí potáhnutí za tento popruh nastavte opěradlo do horní polohy **D2**.

MONTÁŽ STŘÍŠKY - E

1. Stříška se dá otevřít nebo zavřít potažením za okraj stříšky dopředu nebo dozadu. Pod stříškou je síťový větrací otvor **E1-E2**.
2. Otevřete zip, abyste stříšku prodloužili **E3**.

NASTAVENÍ POPRUHŮ - F

1. Stisknutím středového tlačítka uvolněte bezpečnostní postroj.
2. Chcete-li bezpečnostní postroj upevnit, zasuňte sponu na obou stranách do bezpečnostní přezky, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí **F1**.
3. Chcete-li zkrátit délku bezpečnostního pásu, vytáhněte popruh ze zadního pásu a utáhněte jej. Chcete-li prodloužit délku bezpečnostního pásu, potáhněte popruh v opačném směru a utáhněte jej **F2**.
4. **UPOZORNĚNÍ!** Vždy nastavte bezpečnostní pásy tak, aby správně seděly vašemu dítěti a zabezpečily jeho pohodlí a bezpečnost. Volně přiléhající pásy mohou být velmi nebezpečné.
5. Kočárek má 3 polohy výšky ramen. Chcete-li nastavit výšku, rozepněte zadní část kočárku a odkryjte popruh a přezku. Prostrčte přezku do přední části. V přední části nastavte správnou výšku a sponu přesuňte zpět, aby se zajistila **F3**.
6. **UPOZORNĚNÍ!** Výšku ramenního popruhu nastavte podle výšky dítěte.

NASTAVENÍ MADLA - G

1. Konce zádržného madla zasuňte do upevňovacích bodů na rámu kočárku **G1**.
2. Zvuk cvaknutí signalizuje, že je madlo ve správné poloze. Jemným zvednutím se ujistěte, že madlo je správně zajištěno na svém místě.

3. Chcete-li madlo odstranit, stiskněte tlačítka umístěná na obou stranách madla **G2**. Zvednutím odstraňte madlo z kočárku.
4. **UPOZORNĚNÍ!** Abyste zabránili náhodnému zranění, neodstraňujte přední madlo, když je dítě v kočárku.

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU - **H**

Nastavovací tlačítka naleznete pod oběma stranami opěrky nohou. Zatáhněte za tlačítka směrem k sobě, abyste nastavili opěrku nohou do požadované polohy **H1 – H2**.

BRZDY - **I**

Chcete-li brzdu zajistit, stiskněte blokovací pedál. Chcete-li uvolnit brzdu, zvedněte pedál. Po zablokování brzdy se ozve „cvaknutí“ **I1-I2**.

UPOZORNĚNÍ! Kočárek vždy zabrzděte, pokud stojí.

UPOZORNĚNÍ! Během nakládání a vykládání dětí se ujistěte, že je zatažena parkovací brzda.

ODSTRANĚNÍ KOL - **J**

1. Chcete-li odstranit přední kolo, stiskněte tlačítko na přední části konstrukce, abyste kolo uvolnili **J1**. Postup zopakujte na obou stranách.
2. Chcete-li odstranit zadní kolo, stiskněte tlačítko v zadní části konstrukce a kolo vytáhněte **J2**. Postup zopakujte na obou stranách.

SLOŽENÍ KOČÁRKU - **K**

Stříšku sklopte dozadu. Držte rukojeť a stiskněte druhé tlačítko zámku 1 a současně stiskněte tlačítko 2. Po složení se kočárek automaticky uzamkne. Madlo lze použít jako rukojeť nebo lze odstranit.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Tento výrobek vyžaduje pravidelnou údržbu k zajištění správného a bezpečného fungování.
2. Všechny části kočárku musí být řádně dotaženy.
3. Vždy zkontrolujte, zda kočárek nemá uvolněné šrouby, opotřebované části, roztržené látky.
4. V případě potřeby díly vyměňte.
5. Pravidelně mažte pohyblivé části, zejména kola.
6. Kovy a plasty otírejte vlhkým hadříkem.
7. Tkaniny čistěte houbou s teplou mýdlovou vodou. Dobře opláchněte čistou vodou, abyste zabránili vzniku skvrn. Sušte ve stínu, nevystavujte přímému slunečnímu záření.
8. Nebělte.
9. Nežehlete.
10. Nečistěte chemicky.
11. Nepoužívejte abrazivní prostředky, bělidla ani silné domácí čisticí prostředky.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. záruční doba je 24 měsíců od data prodeje
2. záruka se vztahuje na vady materiálu způsobené výrobcem, které se projeví v záruční době
3. při uplatnění záruky předložíte s výrobkem řádně vyplněný záruční list nebo doklad o koupi
4. výrobek musí být používán výhradně na ten účel, pro který byl vyroben
5. výrobek musí být řádně skladován, ošetřován a udržován. výrobek musí být v záruční době opravovaný výhradně v záruční opravně, proto se obraťte na prodejnu, kde jste jej zakoupili
7. výrobek je nutné dopravit v čistém stavu a v ochranném obalu

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA

1. závady vzniklé nedodržením záručních podmínek
2. části poškozené běžným fyzickým opotřebením
3. roztržený, proděravělý nebo vytržený potah
4. vytržené upínací části, pásy a druky
5. mechanické poškození způsobené nesprávným používáním
6. zatečení potahu v důsledku praní nebo deště a jeho vyblednutí
7. ztrátu barvy způsobenou čištěním, třením na silně namáhaných místech a vyblednutím způsobeným silným slunečním zářením
8. škody způsobené rezivění při nedostatečné péči

SK

NÁVOD NA POUŽITIE ŠPORTOVÝ KOČÍK

Pred montážou a používaním si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie. Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k zraneniu dieťaťa.

Pred použitím odstráňte a zlikvidujte všetky plastové obaly a iné (napr. spojovací materiál, upevňovacie pásy atď.) a uchovávajújte ich mimo dosahu detí!

UPOZORNENIA!

UPOZORNENIE! Tento kočík je určený pre jedno dieťa od narodenia (0 mesiacov) do maximálnej hmotnosti 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr.

UPOZORNENIE! Kočík nie je vhodný pre deti do 6 mesiacov, ak je uhol sedadla a operadla menší ako 150 stupňov.

UPOZORNENIE! NIKDY NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU!

UPOZORNENIE! Pred použitím skontrolujte, či sú všetky uzamykacie zariadenia zapojené.

UPOZORNENIE! Aby ste predišli zraneniu, dbajte na to, aby sa vaše dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto produktu nachádzalo v bezpečnej vzdialenosti.

UPOZORNENIE! Nenechajte svoje dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

UPOZORNENIE! VŽDY POUŽÍVAJTE BEZPEČNOSTNÉ PÁSY!

UPOZORNENIE! Tento výrobok nie je vhodný na behanie a korčuľovanie.

UPOZORNENIE! Pre novorodencov vždy používajte najviac naklonenú polohu.

UPOZORNENIE! Akékoľvek zaťaženie pripevnené k rukoväti ovplyvňuje stabilitu kočíka!

UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa s týmto výrobkom.

Nepreťažujte tento kočík. Kočík je určený iba pre jedno dieťa.

Tašky a iné predmety by nemali byť zavesené na rukoväti, pretože to môže ovplyvniť stabilitu kočíka.

Preťažovanie, nesprávne skladanie a používanie neschváleného príslušenstva nie je bezpečné a môže vážne poškodiť tento kočík.

UPOZORNENIE! Nikdy nepoužívajte diely alebo príslušenstvo, ktoré nie sú schválené výrobcom.

Ak kočík stojí uistite sa, že ste ho zabrzdili!

UPOZORNENIE! Počas nakladania a vykladania detí sa uistite, že je kočík zabrzdzený.

Nedovoľte, aby vaše dieťa liezlo do kočíka.

Nikdy nenechávajte pláštenku, fusak vo vnútri, v horúcom prostredí alebo v blízkosti zdroja tepla, pretože sa vaše dieťa môže prehriať.

Budte opatrní pri vychádzaní ale schádzaní z obrubníkov.

Vyberte svoje dieťa a zložte kočík, keď idete hore alebo dole po eskalátoroch.

Nepoužívajte tento kočík v blízkosti tepelného zdroja alebo otvoreného plameňa.

Dávajte pozor pri veternom počasí.

Maximálna nosnosť nákupného košíku sú 3 kg!

Tento kočík zodpovedá norme EN 1888-2:2018+A1:2022

NÁVOD K POUŽITIU

Venujte, prosím, niekoľko minút na prečítanie si tohto návodu. Uľahčí Vám to používanie kočíka a pomôže pri jeho údržbe. Návod uschovajte pre budúce potreby. Bezpečnosť Vášho dieťaťa môže byť ohrozená, ak nebudete postupovať podľa pokynov v návode. Kočík je určený deťom od narodenia do 22 kg.

ZOZNAM ČASŤÍ - A

1. Kočík
2. Zadné kolieska 2x
3. Predné kolieska 2x
4. Madlo 1x

● OZNAČENIE UMIESTNENIA OBRÁZKU

ROZLOŽENIE KOČÍKU - **B**

Pred začatím montáže vybalte všetok obsah a skontrolujte, či máte všetky diely – skontrolujte so zoznamom častí.

Na kočíku **B1** podržte rukoväť a stlačte tlačidlo zámku 1, a zároveň stlačte tlačidlo 2, zdvihnite rám, kým nebudete počuť „cvaknutie“ **B2**. Kočík bude potom úplne rozložený a zabezpečený **B3**.

MONTÁŽ KOLIESOK A MADLA - **C**

1. Montáž zadných kolies: Zasuňte oceľový kolík zadného kolesa do zadnej časti konštrukcie, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia **C1**.
2. Montáž predných kolies: Zasuňte oceľový kolík predného kolesa do prednej časti konštrukcie, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia **C2**.
3. Montáž predného madla: Vložte adaptér predného madla do oboch bočných otvorov, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia **C3**.

MONTÁŽ ZADNEJ OPIERKY CHRBTU - **D**

1. Mechanizmus nastavenia opierky chrbta nájdete v zadnej časti sedadla. Stlačením nastavovacieho tlačidla na operadle nastavte operadlo do nižšej polohy **D1**.
2. Zdvihnite D-kružok, aby ste uvideli nastavovací popruh. Pomocou potiahnutia za tento popruh nastavíte operadlo do hornej polohy **D2**.

MONTÁŽ STRIEŠKY - **E**

1. Strieška sa dá otvoriť alebo zatvoriť potiahnutím za okraj striešky dopredu alebo dozadu. Pod strieškou je sieťový vetrací otvor **E1-E2**.
2. Otvorte zips, aby ste striešku predĺžili **E3**.

NASTAVENIE POPRUHOV - **F**

1. Stlačením stredového tlačidla uvoľníte bezpečnostný postroj.
2. Ak chcete bezpečnostný postroj upevniť, zasuňte sponu na oboch stranách do bezpečnostnej pracky, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia **F1**.
3. Ak chcete skrátiť dĺžku bezpečnostného pásu, vytiahnite popruh zo zadného pásu a utiahnite ho. Ak chcete predĺžiť dĺžku bezpečnostného pásu, potiahnite popruh v opačnom smere a utiahnite ho **F2**.
4. **UPOZORNENIE!** Vždy nastavte bezpečnostné pásy tak, aby správne sedeli vášmu dieťaťu a zabezpečili jeho pohodlie a bezpečnosť. Volne priliehajúce pásy môžu byť veľmi nebezpečné.
5. Kočík má 3 polohy výšky ramien. Ak chcete nastaviť výšku, rozopnite zadnú časť kočíka a odkryte popruh a pracku. Prestrčte pracku do prednej časti. V prednej časti nastavte správnu výšku a sponu presuňte späť, aby sa zabezpečila **F3**.
6. **UPOZORNENIE!** Výšku ramenného popruhu nastavte podľa výšky dieťaťa.

NASTAVENIE MADLA - **G**

1. Konce zádržného madla zasuňte do upevňovacích bodov na ráme kočíka **G1**.
2. Zvuk cvaknutia signalizuje, že je madlo v správnej polohe. Jemným zdvihnutím sa uistíte, že madlo je správne zaistené na svojom mieste.

3. Ak chcete madlo odstrániť, stlačte tlačidlá umiestnené na oboch stranách madla **G2**. Zdvihnutím odstránite madlo z kočíka.
4. **UPOZORNENIE!** Aby ste zabránili náhodnému zraneniu, neodstraňujte predné madlo, keď je dieťa v kočíku.

NASTAVENIE OPIERKY NÔH - **H**

Nastavovacie tlačidlá nájdete pod oboja stranami opierky nôh. Potiahnite tlačidlá smerom k sebe aby ste nastavili opierku nôh do požadovanej polohy **H1 – H2**.

BRZDY - **I**

Chcete-li brzdu zajištit, stisknete blokovací pedál. Chcete-li uvoľnit brzdu, zvednete pedál. Po zablokovaní brzd sa ozve „cvaknutí“ **I1-I2**.

UPOZORNENIE! Kočík vždy zabrzdíte, ak stojí.

UPOZORNENIE! Počas nakladania a vykladania detí sa uistite, že je zatiahnutá parkovacia brzda.

ODSTRÁNENIE KOLIES - **J**

1. Ak chcete odstrániť predné koleso, stlačte tlačidlo na prednej časti konštrukcie, aby ste koleso uvoľnili **J1**. Postup zopakujte na oboch stranách.
2. Ak chcete odstrániť zadné koleso, stlačte tlačidlo v zadnej časti konštrukcie a koleso vytiahnite **J2**. Postup zopakujte na oboch stranách.

ZLOŽENIE KOČÍKU - **K**

Striešku sklopte dozadu. Držte rukoväť a stlačte druhé tlačidlo zámku 1 a súčasne stlačte tlačidlo 2. Po zložení sa kočík automaticky uzamkne. Madlo sa dá použiť ako rukoväť alebo sa dá odstrániť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Tento výrobok si vyžaduje pravidelnú údržbu na zabezpečenie správneho a bezpečného fungovania.
2. Všetky časti kočíka musia byť riadne dotiahnuté.
3. Vždy skontrolujte, či kočík nemá uvoľnené skrutky, opotrebované časti, roztrhnuté látky.
4. V prípade potreby diely vymeňte.
5. Pravidelne mažte pohyblivé časti, najmä kolesá.
6. Kovy a plasty utierajte vlhkou handričkou.
7. Tkaniny čistite hubkou s teplou mydlovou vodou. Dobře opláchnite čistou vodou, aby ste zabránili vzniku škvŕn. Sušte v tieni, nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
8. Nebielte.
9. Nežehlite.
10. Nečistite chemicky.
11. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, bieliadlá ani silné domáce čistiace prostriedky.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. záručná doba je 24 mesiacov od dátumu predaja
2. záruka sa vzťahuje na vady materiálu spôsobené výrobcom, ktoré sa prejavia v záručnej dobe
3. pri uplatnení záruky predložte s výrobkom riadne vyplnený záručný list alebo doklad o kúpe
4. výrobok musí byť používaný výhradne na ten účel, pre ktorý bol vyrobený
5. výrobok musí byť riadne skladovaný, ošetrovaný a udržiavaný
6. výrobok musí byť v záručnej dobe opravovaný výhradne v záručnej opravovni, preto sa obráťte na predajňu, kde ste ho zakúpili
7. výrobok je nutné dopraviť v čistom stave a v ochrannom obale

ZÁRUKA SA NEVŤAHUJE NA

1. závady vzniknuté nedodržiavaním záručných podmienok
2. časti poškodené bežným fyzickým opotrebením
3. roztrhnutý, prederavený alebo vytrhnutý poťah
4. vytrhnuté upínacie časti, pásy a cvoky
5. mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
6. zatečenie poťahu v dôsledku prania alebo dažďa a jeho vyblednutie
7. stratu farby spôsobenú čistením, trením na silne namáhaných miestach a vyblednutím spôsobeným silným slnečným žiarením
8. škody spôsobené hrdzavením pri nedostatočnej starostlivosti

Kérjük, összeszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg azokat a későbbi használatra. Az utasítások be nem tartása a gyermek sérülését eredményezheti.

Használat előtt távolítsa el és dobja el minden műanyag csomagolást és egyéb rögzítőelemet (pl. kötőelemek, rögzítőszalagok stb.), illetve tartsa gyermekek elől elzárva!

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a babakocsit egy gyermek számára tervezték születésétől (0 hónapos kortól) legfeljebb 22 kg vagy 4 éves korig, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

FIGYELMEZTETÉS! Ez a babakocsi nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára, ha az ülés és a háttámla dőlésszöge 150 foknál kisebb.

FIGYELMEZTETÉS! SOHA NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GYERMEKET!

FIGYELMEZTETÉS! Használat előtt ellenőrizze, hogy minden rögzítőszerszerkezet be van-e kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS! A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy gyermeke biztonságos távolságban van, amikor ezt a terméket szétnyitja és összecsupja.

FIGYELMEZTETÉS! Ne hagyja, hogy gyermeke ezzel a termékkel játsszon.

FIGYELMEZTETÉS! MINDIG HASZNÁLJA A BIZTONSÁGI ÖVET!

FIGYELMEZTETÉS! Ez a termék nem alkalmas futáshoz és korcsolyázásnál.

FIGYELMEZTETÉS! Mindig a leginkább hátradöntött pozíciót használja az újszülöttek számára.

FIGYELMEZTETÉS! A tolókarra erősített bármilyen súly befolyásolja a babakocsi stabilitását!

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje, hogy a gyermekek játszanak ezzel a termékkel.

Ne terhelje túl ezt a babakocsit. A babakocsit csak egy gyermek számára tervezték.

A táskákat és egyéb tárgyakat nem szabad a tolókarra akasztani, mivel ez befolyásolhatja a babakocsi stabilitását.

A túlerhelés, a helytelen összecsupás és a nem jóváhagyott tartozékok használata nem biztonságos, és súlyosan károsíthatja a babakocsit.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott alkatrészeket vagy tartozékokat.

Ha a babakocsit leállítja, győződjön meg róla, hogy lefékezte azt!

FIGYELMEZTETÉS! A gyermekek behelyezésénél és kivételénél győződjön meg arról, hogy a babakocsi fékezve van.

Ne engedje, hogy gyermeke bemásson a babakocsiba.

Soha ne hagyjon benne esővédőt, bundaszákot, meleg környezetben vagy hőforrás közelében, mert gyermeke túlmelegedhet.

Legyen óvatos, amikor felfelé, illetve lefelé megy a járdaszegélyeken.

Vegye ki gyermekét, és csukja össze a babakocsit, ha mozgólépcsőn megy fel vagy le.

Ne használja ezt a babakocsit hőforrás vagy nyílt láng közelében.

Szeles időben legyen körültekintő.

Az alsó kosár maximális terhelhetősége 3 kg!

Ez a babakocsi megfelel az EN 1888-2:2018+A1:2022 szabványnak.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kérjük, szánjon néhány percet a használati utasítás elolvasására. Ez megkönnyíti a babakocsi használatát, és segít a karbantartásában. Őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

Gyermeke biztonsága veszélybe kerülhet, ha nem tartja be a használati utasításban foglaltakat.

A babakocsit gyermekeknek tervezték újszülött kortól 22 kg testsúlyig.

ALKATRÉSZLISTA - A

1. Babakocsi
2. Hátsó kerék 2x
3. Első kerék 2x
4. Karfa 1x

A KÉP HELYÉNEK MEGJELÖLÉSE**BABAKOCSI SZÉTNYITÁSA - B**

Az összeszerelés megkezdése előtt csomagolja ki az összes tartozékot, és ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e - ellenőrizze az alkatrészlista alapján.

A babakocsin **B1** fogja meg a tolókart és nyomja meg a rögzítő gombot 1, majd a gomb lenyomása közben 2 emelje fel a vázat, amíg „kattanást” nem hall **B2**. A babakocsi ekkor teljesen ki lesz nyitva és rögzítve **B3**.

KEREKEK ÉS KARFA FELSZERELÉSE - C

1. Hátsó kerék beszerelése: Helyezze be a hátsó kerék acél tengelyét a szerkezet hátsó részébe, amíg kattanó hangot nem hall **C1**.
2. Első kerék beszerelése: Helyezze be az első kerék acél tengelyét a szerkezet hátsó részébe, amíg kattanó hangot nem hall **C2**.
3. Elülső karfa beszerelése: Helyezze be az első karfa adaptert mindkét oldalsó furatba, amíg nem hallja a kattanó hangot **C3**.

HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA - D

1. A háttámla beállítási mechanizmusa az ülés hátsó részén található. Nyomja meg a háttámlán lévő állítógombot a háttámla alacsonyabb pozícióba állításához **D1**.
2. Emelje fel a D- karikát, hogy láthassa a beállítási hevedert. Húzza meg ezt a hevedert a háttámla felső helyzetbe állításához **D2**.

NAPFÉNYTETŐ FELSZERELÉSE - E

1. A napfénytető a szélének előre húzásával vagy hátra tolásával nyitható vagy zárható. A napfénytető alatt egy hálós szellőzőnyílás található **E1-E2**.
2. Nyissa ki a cipzárat a napfénytető meghosszabbításához **E3**.

BIZTONSÁGI ÖVEK BEÁLLÍTÁSA - F

1. Nyomja meg a középső gombot a biztonsági öv kioldásához.
2. A biztonsági öv rögzítéséhez helyezze be a csatot mindkét oldalon a biztonsági csatba, amíg kattanó hangot nem hall **F1**.
3. A biztonsági öv hosszának lerövidítéséhez húzza ki a hevedert a hátsó övből és húzza meg. A biztonsági öv hosszának meghosszabbításához húzza a hevedert az ellenkező irányba, és húzza meg **F2**.
4. **FIGYELMEZTETÉS!** Mindig úgy állítsa be a biztonsági övet, hogy az megfelelően illeszkedjen gyermekéhez, és biztosítsa kényelmét és biztonságát. A lazán illeszkedő övek nagyon veszélyesek lehetnek.

5. A babakocsi 3 vállmagassági pozícióval rendelkezik. A magasság beállításához oldja ki a babakocsi hátulját, hogy megjelenjen a heveder és a csat. Nyomja át a csatot előre. Állítsa be a megfelelő magasságot elöl, és csúsztassa vissza a csatot a rögzítéshez **F3**.
6. **FIGYELMEZTETÉS!** A vállpánt magasságát a gyermek magasságának megfelelően állítsa be.

KARFA BEÁLLÍTÁSA - **G**

1. Helyezze a biztonsági karfa végeit a babakocsi vázának rögzítési pontjaiba **G1**.
2. A kattogó hang jelzi, hogy a karfa a megfelelő helyzetben van. Óvatosan emelje meg, hogy meggyőződjön arról, hogy a karfa megfelelően rögzült a helyén.
3. A karfa eltávolításához nyomja meg a karfa két oldalán található gombokat **G2**. Emelje fel a karfát a babakocsiról való eltávolításához.
4. **FIGYELMEZTETÉS!** A véletlen sérülések elkerülése érdekében ne vegye le az első karfát, amikor a gyermek a babakocsiban van.

LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA - **H**

A beállítási gombok a lábtartó mindkét oldala alatt található. Húzza a gombokat maga felé, hogy a lábtartót a kívánt pozícióba állítsa be **H1-H2**.

FÉKEK - **I**

A fék rögzítéséhez nyomja meg a fékpedált. A fék feloldásához emelje fel a pedált. Amikor a fék rögzítve van, egy „kattanás” hallatszik **I1-I2**.

FIGYELMEZTETÉS! A féket minden esetben használja, ha a babakocsi áll.

FIGYELMEZTETÉS! A gyermekek behelyezésénél és kivételénél győződjön meg arról, hogy a babakocsi fékezve van.

KERÉK ELTÁVOLÍTÁSA - **J**

1. Az első kerék eltávolításához nyomja meg a szerkezet elején lévő gombot a kerék kioldásához **J1**. Ismétlje meg az eljárást mindkét oldalon.
2. A hátsó kerék eltávolításához nyomja meg a szerkezet hátsó részén lévő gombot a kerék kihúzásához **J2**. Ismétlje meg az eljárást mindkét oldalon.

BABAKOCSI ÖSSZESZUKÁSA - **K**

Hajtsa hátra a napfénytetőt. Fogja meg a tolokart, és nyomja meg a második rögzítő gombot 1, majd nyomja meg egyszerre a 2 gombot. Összecsukott állapotban a babakocsi automatikusan rögzül. A karfa fogantyúként használható vagy eltávolítható.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Ez a termék rendszeres karbantartást igényel a megfelelő és biztonságos működés érdekében.
2. A babakocsi minden alkatrészét megfelelően meg kell rögzíteni.
3. Mindig ellenőrizze a babakocsit a meglazult csavarok, kopott alkatrészek, szakadt szövetek tekintetében.
4. Szükség esetén cserélje ki az alkatrészeket
5. Rendszeresen kenje be a mozgó alkatrészeket, különösen a kerekeket.
6. A fémeket és műanyagokat nedves ruhával törölje át.
7. A szöveteket szivaccsal és meleg szappanos vízzel tisztítsa meg. A foltok elkerülése érdekében öblítse ki jól tiszta vízzel. Árnyékban szárítsa meg, ne tegye ki közvetlen napfénynek.
8. Ne fehérítse

9. Ne vasalja ki.
10. Vegyileg nem tisztítható.
11. Ne használjon súrolószereket, fehérítőket vagy erős háztartási tisztítószereket.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

1. A jótállási idő 24 hónap az eladás napjától
2. A garancia a gyártó által okozott anyaghibára terjed ki a jótállási idő alatt.
3. A garanciajegyhez csatolja a kitöltött jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot
4. A terméket kizárólag arra a célra használja, amelyre készült
5. A terméket tárolja, kezelje és ápolja megfelelően
6. A garanciális idő alatt a terméket csak a kijelölt javítóműhelyben lehet javítani, ezért lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol vásárolta
7. terméket tiszta állapotban és védőcsomagolásba kell a garanciális javításra átadni

A GARANCIA NEM VONATKOZIK

1. A jótállási feltételek be nem tartásából eredő károkra.
2. A normál fizikai elhasználódás által károsodott alkatrészekre.
3. Szakadt, kilyukasztott kárpitra
4. Kitépt csatok, hevederek, szegecsek és csapok
5. Nem rendeltetésszerű használatból eredő mechanikai károsodásra.
6. Mosás vagy eső által beázott huzat és a színek kifakulása
7. Tisztítás, nagy igénybevételnek kitett területeken dörzsölés okozta színvesztés, erős napfény okozta kifakulás.
8. A gondozatlanság, nem megfelelő karbantartás miatti rozsdásodás okozta károsodás.

Przed rozpoczęciem montażu i użytkowania wózka dokładnie przeczytaj instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może narazić dziecko na niebezpieczeństwo. Przed użyciem usuń i wyrzuć wszystkie plastikowe torby oraz inne opakowania (np. elementy mocujące, taśmy itp.), lub trzymaj je z dala od dzieci.

OSTRZEŻENIA!

UWAGA! Wózek jest przeznaczony dla jednego dziecka od urodzenia (0 miesięcy) do osiągnięcia maksymalnej wagi 22 kg lub wieku 4 lat, w zależności od tego, co nastąpi pierwsze.

UWAGA! Wózek nie nadaje się dla dzieci poniżej 6 miesięcy, jeśli kąt oparcia wynosi mniej niż 150 stopni.

UWAGA! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez nadzoru.

UWAGA! Upewnij się, że wszystkie blokady są włączone przed rozpoczęciem użytkowania.

UWAGA! Aby uniknąć obrażeń, trzymaj dziecko z dala od wózka podczas jego składania i rozkładania.

UWAGA! Nie pozwalaj dziecku bawić się wózkiem.

UWAGA! ZAWSZE UŻYWAJ SYSTEMU PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.

UWAGA! Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasem biodrowym.

UWAGA! Produkt nie jest przeznaczony do biegania ani do jazdy na rolnkach.

UWAGA! Noworodki powinny korzystać z oparcia w najbardziej rozłożonej pozycji.

Każde obciążenie umieszczone na ręczce wózka wpływa na jego stabilność.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się wózkiem ani na nim wieszac.

Nie przeciążaj wózka dodatkowymi towarami lub akcesoriami, nie używaj wózka dla więcej niż jednego dziecka.

Torebki ani inne przedmioty nie powinny być zawieszane na ręczce, gdyż może to wpłynąć na stabilność wózka.

Przeciążenie, niewłaściwe składanie i stosowanie niezatwierdzonych akcesoriów mogą prowadzić do uszkodzenia wózka i być niebezpieczne.

Zawsze aktywuj hamulec postojowy, gdy wózek stoi nieruchomo.

Upewnij się, że hamulec jest włączony podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.

Nie pozwalaj dziecku wspinać się po wózku.

Nigdy nie zostawiaj pokrowca przeciwdeszczowego, budki lub osłony do wózka wewnątrz pomieszczeń w gorącym otoczeniu lub w pobliżu źródła ciepła, ponieważ Twoje dziecko może się przegrzać.

Zachowaj ostrożność przy wjeżdżaniu wózkiem i zjeżdżaniu z krawężników.

Wyjmij dziecko z wózka i złóż wózek podczas korzystania z ruchomych schodów.

Nie używaj wózka w pobliżu otwartego ognia lub płomienia.

Zachowaj ostrożność podczas wietrznej pogody.

Aby zapobiec uszkodzeniom, zawsze zdejmuj pokrowiec przeciwdeszczowy przed złożeniem wózka.

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na pokrowcu przeciwdeszczowym.

Aby zapobiec przegrzaniu dziecka, zawsze składaj lub zdejmuj pokrowiec przeciwdeszczowy w pomieszczeniach lub w ciepłym otoczeniu.

Kosz pod wózkiem może przewozić do 3 kg równomiernie rozłożonego ładunku.

Produkt spełnia normę EN 1888-2:2018+A1:2022.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Ułatwi to korzystanie z wózka oraz jego konserwację. Zachowaj instrukcję na przyszłość. Bezpieczeństwo Twojego dziecka może być zagrożone, jeśli nie zastosujesz się do zaleceń. Wózek przeznaczony jest dla dzieci od urodzenia do wagi 22 kg.

SPIS CZĘŚCI - A

1. Wózek
2. Koła tylne 2x
3. Koła przednie 2x
4. Pałąk ochronny 1x

OZNACZANIE LOKALIZACJI OBRAZU**ROZKŁADANIE WÓZKA - B**

Rozpakuj wszystkie elementy i upewnij się, że są kompletne przed rozpoczęciem montażu. Odnies się do listy części.

Znajdź uchwyt wózka **B1**, wciśnij przycisk blokady 1 oraz przycisk 2, następnie podnieś ramę wózka, aż usłyszysz kliknięcie **B2**, co oznacza, że wózek jest całkowicie otwarty i zabezpieczony **B3**.

MONTAŻ KÓŁ I PAŁĄKA - C

1. Montaż kół tylnych: Włóż stalowy trzpień tylnego koła w tylną część ramy, aż usłyszysz kliknięcie **C1**.
2. Montaż kół przednich: Włóż stalowy trzpień przedniego koła w przednią część ramy, aż usłyszysz kliknięcie **C2**.
3. Montaż pałąka ochronnego: Włóż pałąk w otwory po obu stronach ramy, aż usłyszysz kliknięcie **C3**.

REGULACJA OPARCIA - D

1. Zlokalizuj mechanizm regulacji oparcia z tyłu siedziska. Naciśnij przycisk regulacji, aby obniżyć oparcie **D1**.
2. Podnieś pierścień „D”, aby odsłonić pasek regulacyjny, co pozwoli podnieść oparcie **D2**.

BUDKA - E

1. Budkę można otwierać lub zamykać, pociągając za jej krawędź do przodu lub do tyłu. Pod budką znajduje się siatka wentylacyjna **E1-E2**.
2. Otwórz zamek, aby rozłożyć trzeci panel i wydłużyć budkę **E3**.

PASY BEZPIECZEŃSTWA - F

1. Naciśnij centralny przycisk, aby zwolnić pasy bezpieczeństwa.
2. Aby zapiąć pasy, wsuń klamry z obu stron w sprzączkę, aż usłyszysz kliknięcie **F1**.
3. Aby skrócić długość pasa, pociągnij pasek z tylnej części pasa i zacisnij. Aby wydłużyć pas, pociągnij w przeciwnym kierunku **F2**.
4. Wózek posiada 3 pozycje regulacji wysokości pasów naramiennych. Dostosowując wysokość, rozepnij tył wózka, aby odsłonić pasek i sprzączkę. Przelóż sprzączkę przez otwory z przodu, dostosuj do właściwej wysokości i ponownie zamocuj **F3**.
5. **UWAGA!** Dostosuj wysokość pasów naramiennych do wzrostu dziecka!

MONTAŻ PAŁĄKA OCHRONNEGO - G

1. Włóż końce pałąka w punkty mocowania na ramie wózka **G1**.
2. Po usłyszeniu kliknięcia delikatnie podnieś pałąk, aby upewnić się, że jest prawidłowo zablokowany.
3. Aby zdjąć pałąk, naciśnij przyciski znajdujące się po obu stronach i podnieś pałąk **G2**.
4. **UWAGA!** Aby zapobiec przypadkowym urazom, nie zdejmuj pałąka, gdy dziecko jest w wózku.

REGULACJA PODNÓŻKA - **H**

Przyciski regulacji podnóżka znajdują się pod obiema stronami podnóżka. Pociągnij przyciski w swoją stronę, aby ustawić podnóżek w pożądanej pozycji **H1-H2**.

HAMULCE - **I**

Aby zablokować hamulec, naciśnij pedał blokujący. Aby zwolnić hamulec, podnieś pedał. Po zablokowaniu hamulca usłyszysz kliknięcie **I1-I2**.

UWAGA! Zawsze aktywuj hamulec postojowy, gdy wózek stoi nieruchomo.

UWAGA! Upewnij się, że hamulec jest włączony podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.

DEMONTAŻ KÓŁ - **J**

1. Aby zdjąć przednie koło, naciśnij przycisk na przedniej części ramy zwalnający koło **J1**. Powtórz procedurę po obu stronach.
2. Aby zdjąć tylne koło, naciśnij przycisk z tyłu ramy i wyciągnij koło **J2**. Powtórz procedurę po obu stronach.

SKŁADANIE WÓZKA - **K**

1. Złóż budkę do tyłu. Chwyć za rączkę i naciśnij przycisk blokady 1, jednocześnie wciskając przycisk
2. Po złożeniu wózek automatycznie się blokuje. Pałąk ochronny może być używany jako uchwyt do przenoszenia, lub można go usunąć.

KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

1. Produkt wymaga regularnej konserwacji, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie.
2. Wszystkie elementy wózka muszą być odpowiednio dokręcone.
3. Zawsze sprawdzaj wózek pod kątem luźnych śrub, zużytych części i podartych tkanin.
4. Jeśli to konieczne, wymień uszkodzone części.
5. Regularnie smaruj ruchome części, szczególnie koła.
6. Metalowe i plastikowe części wycieraj wilgotną szmatką.
7. Tkaniny czyść gąbką z ciepłą wodą z mydłem. Dobrze splucz czystą wodą, aby uniknąć plam. Susz w cieniu, unikając bezpośredniego słońca.
8. Nie stosuj wybielaczy.
9. Nie prasuj.
10. Nie czyść chemicznie.
11. Nie używaj środków ściernych, wybielaczy ani silnych detergentów.

GWARANCJA

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu.
2. Gwarancja obejmuje wady materiałowe spowodowane przez producenta, które ujawnią się w okresie gwarancji.
3. Przy składaniu reklamacji gwarancyjnej należy dostarczyć prawidłowo wypełniony dokument gwarancyjny.
4. Produkt musi być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem.
5. Produkt musi być odpowiednio przechowywany i konserwowany.
6. Produkt może być naprawiany wyłącznie w autoryzowanym serwisie, należy skontaktować się ze sklepem, w którym został zakupiony.
7. Produkt musi być zapakowany w ochronne opakowanie i czysty przy zgłoszeniu reklamacji.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

1. Wad spowodowanych nieprzestrzeganiem warunków gwarancji.
2. Uszkodzeń wynikających z naturalnego zużycia.
3. Przetartej lub rozerwanej tkaniny siedziska.
4. Rozerwanych elementów mocujących i pasów.
5. Uszkodzeń mechanicznych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
6. Utraty koloru w wyniku prania w pralce lub działania deszczu oraz jego blaknięcia.
7. Utraty koloru spowodowanej praniem, tarciami, naprężeniem mechanicznym lub intensywnym nasłonecznieniem.
8. Uszkodzeń spowodowanych korozją wynikającą z braku konserwacji.

Read these instructions carefully before assembly and use and keep for future reference. The child may be hurt if you do not follow these instructions.

Before using, remove and dispose of any plastic bags and other packaging (e.g. fasteners, fixing ties, etc.) and keep them out of reach of children.

WARNINGS!

WARNING! This vehicle is intended for one child from birth (0 months) and up to a maximum weight of 22kg or 4 years, whichever comes first.

WARNING! Stroller is not suitable for children under 6 months when angle of seat and backrest less than 150 degrees.

WARNING! Never leave the child unattended.

WARNING! Ensure that all locking devices are engaged before use.

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING! Do not let your child play with this product.

WARNING! ALWAYS USE THE HARNESS RESTRAINT SYSTEM.

WARNING! Always use the crotch strap in combination with the waist belt section of the harness.

WARNING! This product is not suitable for running or skating.

WARNING! Use the most reclined position for new born babies.

WARNING! Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.

Do not let children play with or hang on the stroller.

Do not overload this stroller with additional children, goods or accessories.

Bags and other items should not be hung from the handle as this can affect the stability of the stroller.

Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories is unsafe and may damage or break this stroller.

Do not use parts or accessories which are not approved by the manufacturer.

Always apply the parking brake when the stroller is stationary.

Ensure the parking brake is engaged during the loading and unloading of children.

Do not allow your child to climb into the stroller.

Never leave a raincover, hood or apron on indoors, in a hot atmosphere or near a heat source as your child may overheat.

Be careful when going up or down kerbs.

Remove your child and fold the stroller when going up or down escalators.

If your stroller is used by someone unfamiliar with it e.g.

Do not use this stroller near an open fire or exposed flame.

Take care in windy conditions.

To prevent damage, always remove the raincover before folding the stroller.

Do not place anything on top of the raincover.

To prevent your child overheating, always fold or remove a raincover when indoors or in warm environments.

A basket is provided for the carriage of 3kg of items evenly distributed.

This product conforms to EN 1888-2:2018+A1:2022

INSTRUCTIONS FOR USE

Please take a few minutes to read this manual. It will make it easier for you to use the stroller and help with its maintenance. Keep the instructions for future use. Your child's safety may be at risk if you do not follow the instructions in the manual. The stroller is intended for children from birth to 22 kg.

PARTS LIST - A

1. Stroller
2. Rear wheels 2x
3. Front wheels 2x
4. Bumper bars 1x

MARKING THE LOCATION OF THE IMAGE**UNFOLDING THE STROLLER - B**

Unpack all contents and check that all parts are present before starting assembly. Please refer to the parts list.

Located on the stroller **B1** hold the handle and press the second lock button 1 while pressing button 2, and lift up the frame until you hear a 'click' **B2**, the stroller will then be fully open and secure **B3**.

ASSEMBLY OF WHEELS AND BUMPER BAR - C

1. Installing the rear wheels: Insert the steel pin of the rear wheel into the rear of the structure until you hear a clicking sound **C1**.
2. Installing the front wheels: Insert the steel pin of the front wheel into the front of the structure until you hear a clicking sound **C2**.
3. Front bumper bar assembly: Insert the front bumper bar adapter into both side holes until you hear a click sound **C3**.

BACKREST ADJUSTMENT - D

1. Locate the backrest adjustment mechanism at the rear of the seat. Press down the adjusting button on the backrest to adjust the backrest into a lower position **D1**.
2. Lift up the D-ring to reveal the adjusting strap. This will adjust the backrest to an upper position **D2**.

CANOPY - E

1. The canopy can be opened or closed by pulling forward or backward on the canopy rim. There is a mesh air vent under the canopy **E1-E2**.
2. Open the zip to release the third panel and extend the canopy **E3**.

HARNESS - F

1. Press the centre button to release the safety harness.
2. To secure the safety harness, slide the clip on both sides into the safety buckle until you hear a clicking sound **F1**.
3. To shorten the seat belt length pull the strap out of the tail belt and tighten. To extend the seat belt length, pull the strap in the opposite direction and tighten **F2**.
4. **WARNING!** Always adjust the harness to fit your child correctly for their comfort and safety. A loose fitting harness can be very dangerous.
5. The stroller has 3 shoulder height position. To adjust the height unzip the back of the stroller to reveal the strap and buckle. Feed the buckle through to the front. At the front adjust to the correct height and feed the buckle back through to secure **F3**.
6. **WARNING!** Adjust the shoulder strap height according to baby height!

BUMPER BAR ASSEMBLY - **G**

1. Insert the ends of the bumper bar into the attachments points on the stroller frame **G1**.
2. Wait to hear a click into the position. Lift gently to ensure the bumper bar is locked into place.
3. To remove the bumper bar press buttons located either side of the bumper bar. Lift to remove bumper bar from the stroller **G2**.
4. **WARNING!** To prevent accidental injury, do not remove the front bumper bar when child is in the stroller.

FOOTREST ADJUSTMENT - **H**

The adjustment buttons can be found under both sides of the footrest. Pull the buttons towards you to set the footrest to the desired position **H1 – H2**.

BRAKES - **I**

To lock the brake, press the locking pedal. To release the brake, lift the pedal. When the brake is locked, a clicking sound is heard **I1-I2**.

WARNING! Always apply the parking brake when the stroller is stationary.

WARNING! Ensure the parking brake is engaged during the loading and unloading of children.

WHEELS REMOVAL - **J**

1. To remove the front wheel, press the button on the front of the structure to release the wheel **J1**. Repeat the procedure on both sides.
2. To remove the rear wheel, press the button at the back of the structure and pull out the wheel **J2**. Repeat the procedure on both sides.

FOLDING THE STROLLER - **K**

Fold the canopy back. Hold the handle and press the second lock button 1 while pressing button 2 at the same time. After folding, the stroller is automatically locked. The bumper bar can be used as a handle or it can be removed.

CARE AND MAINTANCE

1. This product requires regular maintenance to ensure proper and safe operation.
2. All parts of the stroller must be properly tightened.
3. Always check the stroller for loose screws, worn parts, torn fabrics.
4. If necessary, replace the parts.
5. Regularly lubricate moving parts, especially wheels.
6. Wipe metals and plastics with a damp cloth.
7. Clean fabrics with a sponge and warm soapy water. Rinse well with clean water to prevent staining. Dry in the shade, do not expose to direct sunlight.
8. Do not bleach.
9. Do not iron.
10. Do not dry clean.
11. Do not use abrasives, bleach or strong household cleaners.

WARRANTY

1. The warranty period is 24 months from the date of sale
2. The warranty period covers the defects on material caused by the manufacturer, which appears during the warranty period

3. When applying the warranty, please provide properly filled letter of guarantee
4. The product must be used only for the purpose for which it was made
5. The product must be properly stored and well-maintained
6. The product must be repaired only in repair service, please contact the store where you bought it
7. The product must be packed in protective package and must be clean when applying the warranty

WARRANTY DOES NOT APPLY

1. Defect caused by not following the warranty conditions
2. Damages cause by physical wear and tear
3. Ruptured or ripped out seat fabric
4. Ripped out clamping parts and belts
5. Mechanical damage caused by improper usage
6. Loss of the colour due to washing in the washin mashine or rain and its fading
7. Loss of the colour caused by washing, rubbing, or by mechanical stress and by strong sunlight
8. Damages caused by corrosion in absense of care

Lisez attentivement ces instructions avant le montage et l'utilisation, et conservez-les pour référence future. L'enfant pourrait être blessé si ces instructions ne sont pas suivies.

Avant l'utilisation, retirez et jetez tous les sacs en plastique et autres matériaux d'emballage (par exemple attaches, liens de fixation, etc.) et gardez-les hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENTS !

AVERTISSEMENT ! Cette poussette est conçue pour un seul enfant, dès la naissance (0 mois) et jusqu'à un poids maximal de 22 kg ou 4 ans, selon la première limite atteinte.

AVERTISSEMENT ! La poussette n'est pas adaptée aux enfants de moins de 6 mois lorsque l'angle entre le siège et le dossier est inférieur à 150 degrés.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés avant utilisation.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant reste à l'écart lors du dépliage et du pliage de ce produit.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT ! UTILISEZ TOUJOURS LE SYSTÈME DE HARNAIS DE SÉCURITÉ.

AVERTISSEMENT ! Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture ventrale du harnais.

AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au patinage.

AVERTISSEMENT ! Utilisez la position la plus inclinée pour les nouveau-nés.

AVERTISSEMENT ! Toute charge attachée à la poignée affecte la stabilité de la poussette.

- Ne laissez pas les enfants jouer ou se suspendre à la poussette.
- Ne surchargez pas cette poussette avec des enfants supplémentaires, des marchandises ou des accessoires.
- Ne suspendez pas de sacs ou autres objets à la poignée, car cela pourrait compromettre la stabilité de la poussette.
- Une surcharge, un pliage incorrect et l'utilisation d'accessoires non approuvés sont dangereux et peuvent endommager ou casser cette poussette.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas de pièces ou accessoires non approuvés par le fabricant.

AVERTISSEMENT ! Activez toujours le frein de stationnement lorsque la poussette est à l'arrêt.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le frein de stationnement est activé pendant le chargement et le déchargement des enfants.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas votre enfant grimper dans la poussette.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'habillage pluie, la capote ou l'accessoire de protection sur la poussette à l'intérieur, dans un environnement chaud ou près d'une source de chaleur, car votre enfant pourrait surchauffer.

Soyez vigilant lors de la montée ou de la descente des trottoirs.

Retirez l'enfant et pliez la poussette lors de l'utilisation des escaliers mécaniques.

N'utilisez pas cette poussette près d'un feu ouvert ou d'une flamme exposée.

Soyez prudent par temps venteux.

Pour éviter les dommages, retirez toujours l'habillage pluie avant de plier la poussette.

Ne placez rien au-dessus de l'habillage pluie.

Pour éviter une surchauffe de votre enfant, repliez ou retirez toujours l'habillage pluie lorsque vous êtes à l'intérieur ou dans des environnements chauds.

Panier de rangement :

Un panier est fourni pour transporter jusqu'à 3 kg d'articles répartis uniformément.

Normes :

Ce produit est conforme à la norme EN 1888-2:2018+A1:2022.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Prenez quelques minutes pour lire ce manuel. Cela vous facilitera l'utilisation de la poussette et son entretien. Conservez les instructions pour un usage futur. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel. La poussette est destinée aux enfants dès la naissance jusqu'à un poids de 22 kg.

LISTE DES PIÈCES - A

1. Poussette
2. Roues arrière 2x
3. Roues avant 2x
4. Barre de protection 1x

MARKING THE LOCATION OF THE IMAGE**DÉPLIER LA POUSSETTE - B**

Déballiez tous les éléments et vérifiez que toutes les pièces sont présentes avant de commencer l'assemblage. Veuillez vous référer à la liste des pièces.

Repérez les commandes sur la poussette **B1**. Tenez la poignée et appuyez sur le bouton de verrouillage secondaire 1 tout en pressant le bouton 2, puis soulevez le cadre jusqu'à entendre un « clic » **B2**. La poussette sera alors complètement ouverte et sécurisée **B3**.

ASSEMBLAGE DES ROUES ET DE LA BARRE DE PROTECTION - C

1. Installation des roues arrière : Insérez l'axe en acier de la roue arrière dans la partie arrière de la structure jusqu'à ce que vous entendiez un clic **C1**.
2. Installation des roues avant : Insérez l'axe en acier de la roue avant dans la partie avant de la structure jusqu'à ce que vous entendiez un clic **C2**.
3. Assemblage de la barre de protection avant : Insérez l'adaptateur de la barre de protection avant dans les trous latéraux jusqu'à entendre un clic **C3**.

RÉGLAGE DU DOSSIER- D

1. Localisez le mécanisme de réglage du dossier à l'arrière du siège. Appuyez sur le bouton de réglage pour abaisser le dossier **D1**.
2. Tirez la boucle en D pour ajuster la sangle et relever le dossier à une position supérieure **D2**.

CANOPY - E

1. Le canopy peut être ouvert ou fermé en tirant sur le rebord vers l'avant ou l'arrière. Une ouverture d'aération en maille se trouve sous le canopy **E1-E2**.
2. Ouvrez la fermeture éclair pour déployer le troisième panneau et allonger le canopy **E3**.

HARNAIS DE Sécurité - F

1. Appuyez sur le bouton central pour libérer le harnais de sécurité.
2. Pour sécuriser le harnais, insérez les clips de chaque côté dans la boucle centrale jusqu'à entendre un clic **F1**.
3. **Pour ajuster la longueur de la ceinture :**
 - Raccourcir : Tirez sur la sangle pour serrer.
 - Allonger : Tirez dans le sens opposé pour relâcher et ajuster **F2**.
 - **AVERTISSEMENT !** Ajustez toujours le harnais pour qu'il corresponde parfaitement à votre enfant pour son confort et sa sécurité. Un harnais mal ajusté peut être très dangereux.

4. La poussette dispose de 3 positions de la hauteur des épaules. Pour régler :

- Ouvrez la fermeture éclair à l'arrière de la poussette pour accéder à la sangle et à la boucle.
- Faites passer la boucle à travers l'avant, ajustez à la bonne hauteur, puis repassez-la à l'arrière pour la fixer **F3**.

AVERTISSEMENT ! Ajustez la hauteur des sangles en fonction de la taille de votre bébé !

ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE PROTECTION - **G**

1. Insérez les extrémités de la barre de protection dans les points de fixation du cadre de la poussette **G1**.
2. Attendez d'entendre un clic indiquant que la barre est en place. Soulevez légèrement pour vérifier qu'elle est verrouillée.
3. Pour retirer la barre de protection, appuyez sur les boutons situés de chaque côté et soulevez-la **G2**.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les blessures accidentelles, ne retirez pas la barre de protection avant si un enfant est dans la poussette.

FOOTREST ADJUSTMENT - **H**

Les boutons de réglage se trouvent sous les deux côtés du repose-pieds. Tirez les boutons vers vous pour ajuster le repose-pieds à la position souhaitée **H1-H2**.

FREINS - **I**

1. Pour verrouiller les freins : Appuyez sur la pédale de verrouillage.
2. Pour déverrouiller les freins : Soulevez la pédale. Un clic indique que les freins sont verrouillés **I1-I2**.

AVERTISSEMENT ! Appliquez toujours le frein de stationnement lorsque la poussette est à l'arrêt.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le frein est activé pendant le chargement et le déchargement des enfants.

RETRAIT DES ROUES - **J**

1. Pour retirer les roues avant, appuyez sur le bouton situé à l'avant de la structure pour libérer la roue **J1**. Répétez cette procédure des deux côtés.
2. Pour retirer les roues arrière, appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la structure et tirez pour retirer la roue **J2**. Répétez cette procédure des deux côtés.

PLIER LA POUSSETTE - **K**

1. Repliez le canopy.
2. Tenez la poignée et appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage secondaire 1 et sur le bouton 2 **K1**.
3. Une fois pliée, la poussette se verrouille automatiquement. La barre de protection peut être utilisée comme poignée ou retirée **K2-K3**.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Ce produit nécessite un entretien régulier pour garantir un fonctionnement sûr et correct.
2. Toutes les parties de la poussette doivent être bien serrées.
3. Vérifiez toujours la poussette pour détecter des vis desserrées, des pièces usées ou des tissus déchirés.
4. Remplacez les pièces si nécessaire.
5. Lubrifiez régulièrement les pièces mobiles, en particulier les roues.
6. Essuyez les parties métalliques et plastiques avec un chiffon humide.
7. Nettoyez les tissus avec une éponge et de l'eau tiède savonneuse. Rincez bien à l'eau claire pour éviter les taches. Séchez à l'ombre, ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
8. Ne pas blanchir.
9. Ne pas repasser.

10. Ne pas nettoyer à sec.
11. N'utilisez pas de produits abrasifs, de détergents puissants ou d'agents de blanchiment.

GARANTIE

Le produit est sous garantie en cas de tout défaut pertinent relatif à la conformité du produit dans des conditions normales d'utilisation. La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'une utilisation incorrecte, de l'usure ou d'événements fortuits. La durée de la garantie pour les dommages pertinents relatifs à la conformité du produit est régie par les réglementations spécifiques en vigueur dans le pays où le produit a été acheté.

1. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La période de garantie couvre les défauts de matériaux causés par le fabricant, qui apparaissent pendant la période de garantie.
3. Lors de l'application de la garantie, veuillez fournir une lettre de garantie correctement remplie.
4. Le produit doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
5. Le produit doit être correctement stocké et bien entretenu.
6. Le produit doit être réparé uniquement dans un centre de réparation. Veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.
7. Le produit doit être emballé dans un emballage de protection et doit être propre lors de l'application de la garantie.

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS

1. Défauts causés par le non-respect des conditions de garantie.
2. Dégâts causés par l'usure physique.
3. Tissu du siège déchiré ou abîmé.
4. Pièces de fixation et ceintures arrachées.
5. Dommages mécaniques causés par une utilisation incorrecte.
6. Perte de couleur due au lavage en machine ou à la pluie et à la décoloration.
7. Perte de couleur causée par le lavage, le frottement, le stress mécanique ou l'exposition à une lumière solaire intense.
8. Dégâts causés par la corrosion en l'absence de soin.

Leggere attentamente queste istruzioni prima del montaggio e dell'uso e conservarle per future consultazioni. Il bambino potrebbe subire lesioni se non si seguono queste istruzioni.

Prima dell'uso, rimuovere e smaltire eventuali sacchetti di plastica e altri materiali di imballaggio (es. fascette, legacci, ecc.) e tenerli fuori dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE!

AVVERTENZA! Questo veicolo è destinato a un solo bambino dalla nascita (0 mesi) fino a un peso massimo di 22 kg o 4 anni, a seconda di quale limite venga raggiunto per primo.

AVVERTENZA! Il passeggino non è adatto ai bambini di età inferiore ai 6 mesi quando l'angolo tra il sedile e lo schienale è inferiore a 150 gradi.

AVVERTENZA! Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.

AVVERTENZA! Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati prima dell'uso.

AVVERTENZA! Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino stia lontano durante l'apertura e la chiusura del prodotto.

AVVERTENZA! Non consentire al bambino di giocare con questo prodotto.

AVVERTENZA! UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA A CINTURA.

AVVERTENZA! Usare sempre la cintura inguinale in combinazione con la sezione della cintura in vita del sistema di ritenuta.

AVVERTENZA! Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

AVVERTENZA! Utilizzare la posizione più reclinata per i neonati.

AVVERTENZA! Qualsiasi carico attaccato al maniglione influisce sulla stabilità del passeggino.

- Non permettere ai bambini di giocare o appendersi al passeggino.
- Non sovraccaricare il passeggino con bambini aggiuntivi, merci o accessori.
- Non appendere borse o altri oggetti al maniglione poiché ciò potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.

Il sovraccarico, una chiusura errata e l'uso di accessori non approvati sono pericolosi e possono danneggiare o rompere il passeggino.

AVVERTENZA! Non utilizzare parti o accessori non approvati dal produttore.

AVVERTENZA! Applicare sempre il freno di stazionamento quando il passeggino è fermo.

AVVERTENZA! Assicurarsi che il freno di stazionamento sia attivato durante il carico e lo scarico dei bambini.

AVVERTENZA! Non consentire al bambino di arrampicarsi sul passeggino.

AVVERTENZA! Non lasciare mai il parapigioggia, la capottina o il coprigambe montati in ambienti interni caldi o vicino a fonti di calore, poiché il bambino potrebbe surriscaldarsi.

Prestare attenzione quando si salgono o scendono i marciapiedi.

Rimuovere il bambino e piegare il passeggino quando si usano scale mobili.

Non utilizzare questo passeggino vicino a fiamme libere o fonti di calore esposte.

Prestare attenzione in caso di vento forte.

Per evitare danni, rimuovere sempre il parapigioggia prima di piegare il passeggino.

Non posizionare oggetti sopra il parapigioggia.

Per evitare il surriscaldamento del bambino, piegare o rimuovere sempre il parapigioggia in ambienti interni o caldi.

Cestino portaoggetti:

Un cestino è fornito per trasportare fino a 3 kg di oggetti distribuiti uniformemente.

Normative:

Questo prodotto è conforme a EN 1888-2:2018+A1:2022.

ISTRUZIONI PER L'USO

Prendetevi qualche minuto per leggere questo manuale. Sarà più facile utilizzare il passeggino e mantenerlo in buone condizioni. Conservare le istruzioni per usi futuri. La sicurezza del bambino potrebbe essere a rischio se non si seguono le istruzioni contenute nel manuale. Il passeggino è destinato a bambini dalla nascita fino a un peso di 22 kg.

ELENCO PARTI - **A**

1. Passeggino
2. Ruote posteriori 2x
3. Ruote anteriori 2x
4. Barra paraurti 1x

APRIRE LA PEDANA - **B**

Disimballare tutti i contenuti e verificare che tutte le parti siano presenti prima di iniziare il montaggio. Fare riferimento alla lista dei pezzi.

1. Posizionare la maniglia sulla poussette **B1**, premere il secondo pulsante di blocco 1 mentre si preme il pulsante 2, quindi sollevare il telaio finché non si sente un "clic" **B2**. La poussette sarà quindi completamente aperta e sicura **B3**.

MONTAGGIO DELLE RUOTE E DEL BARRIERE DI PROTEZIONE - **C**

1. Installazione delle ruote posteriori: Inserire il perno in acciaio della ruota posteriore nella parte posteriore della struttura fino a sentire un clic **C1**.
2. Installazione delle ruote anteriori: Inserire il perno in acciaio della ruota anteriore nella parte anteriore della struttura fino a sentire un clic **C2**.
3. Montaggio della barra di protezione anteriore: Inserire l'adattatore della barra di protezione anteriore nei fori laterali fino a sentire un clic **C3**.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE - **D**

1. Individuare il meccanismo di regolazione dello schienale nella parte posteriore del seggiolino. Premere il pulsante di regolazione per abbassare lo schienale **D1**.
2. Sollevare l'anello a D per sbloccare la cinghia di regolazione e sollevare lo schienale alla posizione superiore **D2**.

CAPOTTINA - **E**

1. La capottina può essere aperto o chiuso tirando in avanti o indietro il bordo della capottina. C'è una ventilazione a rete sotto la capottina **E1-E2**.
2. Aprire la cerniera per liberare il terzo pannello e allungare la capottina **E3**.

IMBRAGGIO - **F**

1. Premere il pulsante centrale per rilasciare l'imbrago di sicurezza.
2. Per fissare l'imbrago di sicurezza, inserire i clip su entrambi i lati nella fibbia centrale fino a sentire un clic **F1**.
3. **Per regolare la lunghezza della cintura:**
 - Per accorciare: Tirare la cinghia per stringere.
 - Per allungare: Tirare nel senso opposto per allentare e regolare **F2**.**AVVISO!** Regolare sempre l'imbrago per adattarlo correttamente al corpo del bambino per il suo comfort e sicurezza. Un'imbrago troppo largo può
4. La poussette ha 3 posizioni per l'altezza delle spalline. Per regolare:
 - Aprire la cerniera sul retro della poussette per rivelare la cinghia e la fibbia.
 - Passare la fibbia sul davanti, regolare all'altezza desiderata, quindi ripassare la fibbia sul retro per fissarla **F3**.**AVVISO!** Regolare l'altezza delle spalline in base alla altezza del bambino!

MONTAGGIO DELLA BARRE DI PROTEZIONE - G

1. Inserire le estremità della barra di protezione nei punti di fissaggio sul telaio della poussette **G1**.
2. Attendere di sentire un clic per confermare che la barra è in posizione. Sollevare delicatamente per verificare che la barra sia bloccata.
3. Per rimuovere la barra di protezione, premere i pulsanti su entrambi i lati della barra e sollevarla **G2**.
AVVISO! Per evitare lesioni accidentali, non rimuovere la barra di protezione anteriore quando il bambino è nella poussette.

REGOLAZIONE DEL POGGIPIEDI - H

I pulsanti di regolazione si trovano sotto entrambi i lati del poggiatesta. Tirare i pulsanti verso di sé per regolare il poggiatesta nella posizione desiderata **H1-H2**.

FRENI - I

Per bloccare i freni: Premere il pedale di blocco.

Per sbloccare i freni: Sollevare il pedale. Un clic indica che i freni sono bloccati **I1-I2**.

AVVISO! Applicare sempre il freno di stazionamento quando il passeggino è fermo.

AVVISO! Assicurarsi che il freno di stazionamento sia attivato durante il carico e scarico del bambino.

RIMOZIONE DELLE RUOTE - J

1. Per rimuovere la ruota anteriore, premere il pulsante sul davanti della struttura per rilasciare la ruota **J1**. Ripetere la procedura su entrambi i lati.
2. Per rimuovere la ruota posteriore, premere il pulsante sul retro della struttura e tirare per rimuovere la ruota **J2**. Ripetere la procedura su entrambi i lati.

PIEGARE LA POUSSETTE - K

1. Ripiegare la capottina all'indietro.
2. Tenere la maniglia e premere contemporaneamente il secondo pulsante di blocco 1 e il pulsante 2 **K1**.
3. Dopo aver piegato il passeggino, questa si bloccherà automaticamente. La barra di protezione può essere usata come maniglia o può essere rimossa **K2-K3**.

CURA E MANUTENZIONE

1. Questo prodotto richiede una manutenzione regolare per garantire un funzionamento sicuro e corretto.
2. Tutte le parti del passeggino devono essere ben serrate.
3. Controllare sempre il passeggino per viti allentate, parti usurate o tessuti strappati.
4. Sostituire le parti se necessario.
5. Lubrificare regolarmente le parti mobili, in particolare le ruote.
6. Pulire i metalli e le plastiche con un panno umido.
7. Pulire i tessuti con una spugna e acqua calda saponata. Risciacquare bene con acqua pulita per evitare macchie. Asciugare all'ombra, non esporre alla luce diretta del sole.
8. Non usare candeggina.
9. Non stirare.
10. Non lavare a secco.
11. Non usare abrasivi, candeggina o detersivi forti.



GARANZIA

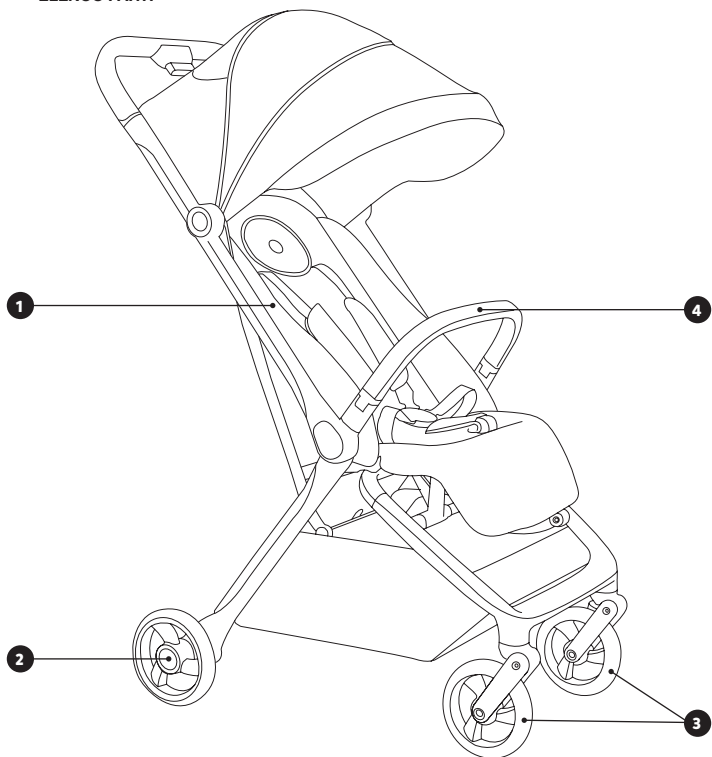
Il prodotto è coperto dalla garanzia in caso di difetti relativi alla conformità del prodotto nelle normali condizioni d'uso. La garanzia non si applica ai danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi casuali. La durata della garanzia per danni relativi alla conformità del prodotto è regolata dalle normative specifiche in vigore nel paese in cui il prodotto è stato acquistato. WARRANTY DOES NOT APPLY

1. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di vendita.
2. Il periodo di garanzia copre i difetti sui materiali causati dal produttore che si verificano durante il periodo di garanzia.
3. Per applicare la garanzia, fornire una lettera di garanzia debitamente compilata.
4. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo per cui è stato progettato.
5. Il prodotto deve essere conservato correttamente e ben mantenuto.
6. Il prodotto deve essere riparato solo in un centro assistenza, contattare il negozio dove è stato acquistato.
7. Il prodotto deve essere imballato nella confezione protettiva ed essere pulito quando si applica la garanzia.

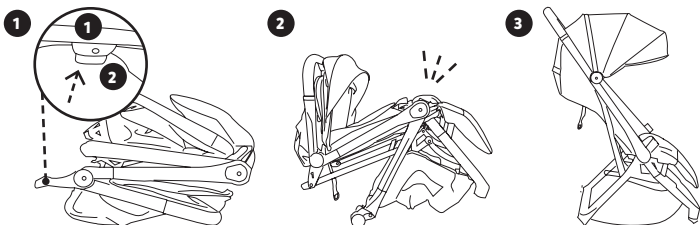
LA GARANZIA NON SI APPLICA

1. Difetti causati dal mancato rispetto delle condizioni di garanzia.
2. Danni causati dall'usura fisica.
3. Tessuti del sedile strappati o lacerati.
4. Parti di fissaggio e cinture strappate.
5. Danni meccanici causati da un uso improprio.
6. Perdita di colore dovuta al lavaggio in lavatrice o alla pioggia e scolorimento.
7. Perdita di colore causata dal lavaggio, sfregamento, stress meccanici o esposizione a luce solare intensa.
8. Danni causati dalla corrosione per mancanza di cura.

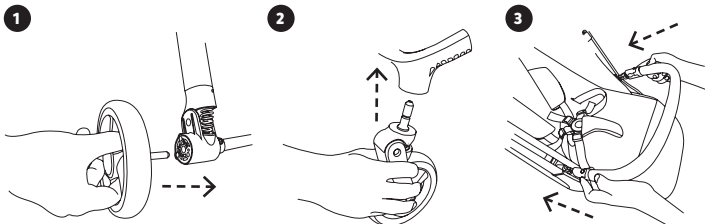
A ČÁSTI / ČASTI / ALKATRÉSZEK / CZĘŚCI / PARTS / TEILE / LISTE DES PIÈCES
ELENCO PARTI



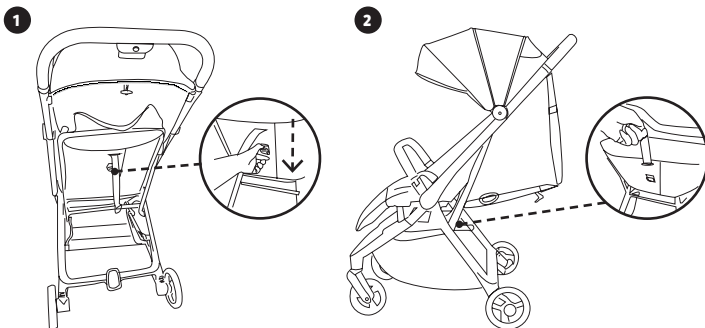
B ROZLOŽENÍ KOČÁRKU / ROZLOŽENIE KOČÍKU / BABAKOCSI SZÉTNYITÁSA
ROZKŁADANIE WÓZKA / UNFOLDING THE STROLLER / DÉPLIER LA POUSETTE
APRIRE LA PEDANA



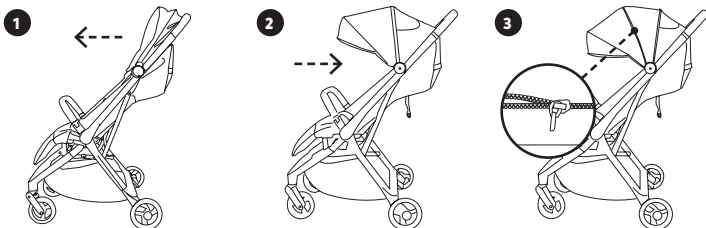
C MONTÁŽ KOLEČEK A MADLA/ MONTÁŽ KOLIESOK A MADLA / KEREKEK ÉS KARFA
FELSZERELÉSE / MONTAZ KOŁ I PAŁĄKA / ASSEMBLY OF WHEELS AND BUMPER BAR
ASSEMBLAGE DES ROUES ET DE LA BARRE DE PROTECTION / MONTAGGIO DELLE
RUOTE E DEL BARRIERE DI PROTEZIONE



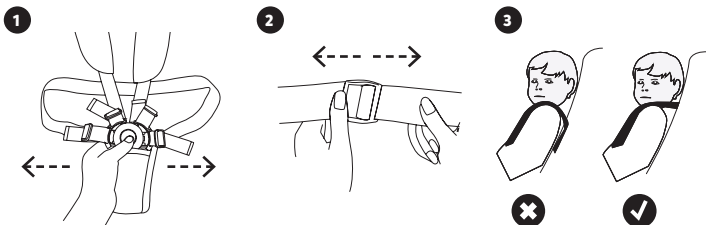
D MONTÁŽ OPĚRKY ZAD / MONTÁŽ ZADNEJ OPIERKY CHRBTU / HÁTTÁMLA
BEÁLLÍTÁSA / REGULACJA OPARCIA / BACKREST ADJUSTMENT / RÉGLAGE DU
DOSSIER / REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE



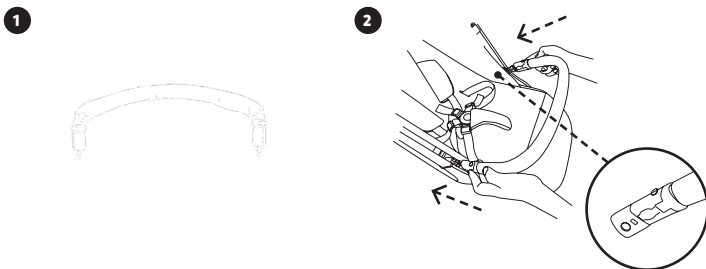
E MONTÁŽ STRÍŠKY / MONTÁŽ STRIEŠKY / NAPFÉNYTETŐ FELSZERELÉSE / BUDKA
CANOPY / CANOPY / CAPOTTINA



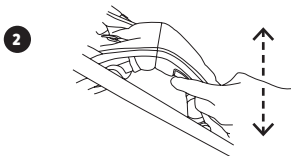
F NASTAVENÍ POPRUHŮ / NASTAVENIE POPRUHOV / BIZTONSÁGI ÖVEK BEÁLLÍTÁSA
PASY BEZPIECZEŃSTWA / HARNESS / HARNAIS DE SÉCURITÉ / IMBRAGHIO



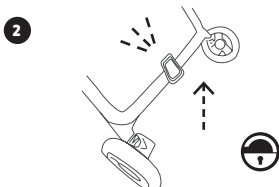
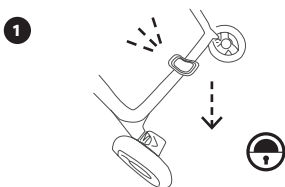
G NASTAVENÍ MADLA / NASTAVENIE MADLA / KARFA BEÁLLÍTÁSA / MONTÁŽ PAŁĄKA
OCHRONNEGO / BUMPER BAR ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE
PROTECTION / MONTAGGIO DELLA BARRE DI PROTEZIONE



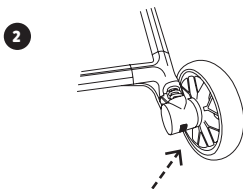
H NASTAVENÍ OPĚRKY NOHU / NASTAVENIE OPIERKY NŔH / LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA
REGULACJA PODNŔZKA / FOOTREST ADJUSTMENT / RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS
REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI



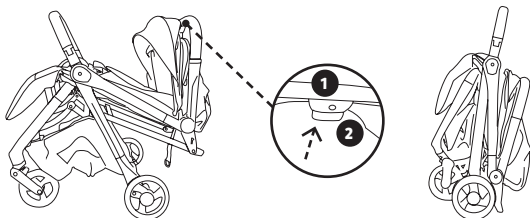
I BRZDY / BRZDY / FÉKEK / HAMULCE / BRAKES / FREINS / FRENI



J ODSTRANĚNÍ KOL / ODSTRÁNENIE KOLIES / KERÉK ELTÁVOLÍTÁSA / DEMONTÁZ KŔL
WHEELS REMOVAL / RETRAIT DES ROUES / RIMOZIONE DELLE RUOTE



K SŁOŽENÍ KOČÁRKU / ZŁOŽENIE KOČÍKU / BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA
SKŁADANIE WŔZKA / FOLDING THE STROLLER / PLIER LA POUSETTE
PIEGARE LA POUSETTE







www.petiteemars.com